

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

Procedura di selezione per la chiamata a professore di II fascia da ricoprire ai sensi dell'art. 18, comma 1, della Legge n. 240/2010 per il settore concorsuale 10/H1 - Lingua, Letteratura e Cultura Francese, (settore scientifico-disciplinare L-LIN/03 - Letteratura Francese) presso il Dipartimento di LINGUE E LETTERATURE STRANIERE, (avviso bando pubblicato sulla G.U. n. 14 del 19.02.2019) - Codice concorso 4012

## **Eleonora Sparvoli**

### **CURRICULUM VITAE**

**INFORMAZIONI PERSONALI (NON INSERIRE INDIRIZZO PRIVATO E TELEFONO FISSO O CELLULARE)**

COGNOME	SPARVOLI
NOME	ELEONORA
DATA DI NASCITA	20/12/1967

**INSERIRE IL PROPRIO CURRICULUM**  
(non eccedente le 30 pagine)

#### **Titoli e carriera scientifica**

I

Il 16 luglio 1986 ha conseguito a Roma il diploma di Maturità classica ottenendo la valutazione finale di 60/60.

Si è laureata in Lettere il 17/3/1993 (voto finale 110 e lode) presso la Facoltà di Lettere e Filosofia della II Università di Roma "Tor Vergata", presentando una tesi in Lingua e Letteratura Francese dal titolo: *Malattia e creatività nella Recherche di Proust*. Dopo la laurea ha frequentato dei seminari di specializzazione post-laurea tenuti dal titolare della suddetta cattedra (Prof. Enrico Guaraldo) ed ha svolto, in qualità di cultore della materia, un'intensa attività di collaborazione sia sotto il profilo scientifico che sotto quello didattico.

Il 15 aprile 1999 ha conseguito il titolo di Dottore di Ricerca in Francesistica (XI ciclo) presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Milano, presentando una tesi dal titolo: *La vernice dei maestri. Lo stile secondo Proust* (tutor: Prof. Giorgetto Giorgi).

Il 20 e il 23 ottobre 2000 ha conseguito l'abilitazione all'insegnamento nelle seguenti classi di concorso: A043 (italiano, storia ed educazione civica, geografia nella scuola media), A050 (materie letterarie negli istituti di istruzione secondaria di secondo grado), A051 (materie letterarie e latino nei licei e nell'istituto magistrale).

Il 2 agosto 2001 è stata nominata in ruolo (nella classe A043) dal Provveditorato degli Studi di Milano e ha preso servizio, in qualità di docente, presso la I Scuola Media - Aldo

Moro di Cernusco sul Naviglio.

Nel gennaio 2002 è stata nominata cultore della materia presso l'Università degli Studi di Milano, affiancando il corso di Lingua Francese (titolare: Prof.ssa Monica Barsi).

Il 19 dicembre 2002 ha preso servizio presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Milano in qualità di Ricercatore di Letteratura Francese (classe L-LIN/03).

Il 20 dicembre 2013 ha ottenuto l'abilitazione scientifica nazionale alle funzioni di professore di seconda fascia nel settore concorsuale 10/H1 (ssd L-LIN/03).

Il 29 marzo 2018 ha ottenuto l'abilitazione scientifica nazionale alle funzioni di professore di prima fascia nel settore concorsuale 10/H1 (ssd L-LIN/03).

## II

Dal gennaio 2010 è membro del Collegio Docenti del Dottorato di Lingue, Letterature e Culture Straniere (divenuto dal novembre 2013 dottorato di Studi linguistici, letterari e interculturali in ambito europeo ed extraeuropeo) dell'Università degli Studi di Milano.

Dal 25 ottobre 2017 è membro della Giunta del Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere dell'Università degli Studi di Milano.

## III

È stata docente proponente dell'assegno di ricerca post doc di tipo A (Bando 2016), riferito alla Linea di Ricerca: "Leggo dunque sono. Testo letterario e formazione della persona in Francia fra Sette e Ottocento: letture, traduzioni, riscritture, strategie editoriali", attribuito al dott. Vincenzo De Santis.

È membro proponente del Centro di Ricerca Coordinato dell'Università degli Studi di Milano "Leggo, dunque sono", istituito per decreto rettorale nell'aprile 2018 e coordinato dalla prof.ssa Alessandra Preda.

È responsabile scientifico dell'assegno di tipo B per la collaborazione ad attività di ricerca assegnato alla dott.ssa Roberta Capotorti, per il progetto "Per una critica comparata delle traduzioni letterarie italiane nel Novecento" (decreto di approvazione del 28/1/2019).

## IV

È socio effettivo della Società Universitaria per gli Studi di Lingua e Letteratura Francese (SUSSLF).

Dal 2005 al 2006 ha collaborato al progetto della BEIC (Biblioteca Europea di Informazione e Cultura).

È membro del comitato di redazione della rivista "Studi di Letteratura Francese".

Dal 2013 fa parte del comitato di redazione e dal 2016 anche del comitato scientifico della rivista "Quaderni Proustiani".

Dal gennaio 2017 fa parte del comitato scientifico della Lemma Press Edizioni di Bergamo dove dirige anche la collana "Attese".

### **Attribuzione di Borse, riconoscimenti, incentivi, finanziamenti**

Il 13 dicembre 1999 le è stata attribuita dall'Università degli Studi di Verona una borsa di studio post-dottorato, di durata biennale, nel settore di Lingua e Letteratura Francese.

Il 24 aprile 2004 ha ottenuto una menzione speciale al XII Premio di Francesistica Terme di Saint-Vincent per il volume *L'avventura mancata. Stile in Marcel Proust* (Milano, Cisalpino, 2003).

Nel 2016 ha ricevuto l'incentivo una tantum ai professori e ai ricercatori a tempo indeterminato ai sensi dell'art. 29, comma 19, della Legge 240/2010.

Nel marzo 2018 è risultata vincitrice di una quota del Fondo per il finanziamento delle Attività base di ricerca (FFABR) relativo all'anno 2017.

Nel giugno 2018, in qualità di referente scientifico del progetto "Per un'analisi comparata delle traduzioni letterarie italiane nel Novecento", è risultata vincitrice del bando Vinci Capitolo 4 - COFINANZIAMENTI PER ASSEGNI DI RICERCA POST-DOTTORALI, istituito dall'Università Italo-Francese. Il progetto sarà realizzato in partenariato con l'Université de Reims Champagne -Ardenne.

### **Partecipazione a commissioni**

#### **DOTTORATI DI RICERCA**

Il 17 febbraio 2006 ha fatto parte della commissione giudicatrice designata per la valutazione finale del dott. Gianni Crippa, candidato al conseguimento del titolo di Dottore di Ricerca in Lingue e Letterature Straniere, XVIII ciclo, presso l'Università degli Studi di Pavia con una tesi dal titolo: *Controinterpretare: i romanzi di Jules Verne al cinema*.

Dal 22 settembre al 1 ottobre 2009 ha fatto parte della commissione giudicatrice del concorso pubblico per titoli ed esami per l'attribuzione di tre posti per il Dottorato di Ricerca in Francesistica (Ciclo XXV), Scuola di Dottorato in Humanae Litterae, presso l'Università degli Studi di Milano.

Il 20 giugno 2014 ha fatto parte della Commissione giudicatrice designata per la valutazione finale del Dott. Daniele Garritano, candidato al conseguimento del titolo di Dottore di Ricerca in "Logos e rappresentazione. Studi interdisciplinari di Letteratura, Estetica, Arti e Spettacolo", XXVI ciclo, presso l'Università di Siena (in cotutela con l'Université de Paris 8 - Vincennes-Saint-Denis), con una tesi dal titolo *Esperienze di*

*lettura. Lettura dell'esperienza. Gli spazi del segreto in À la recherche du temps perdu.* Per quella occasione ha anche stilato il prérapport della tesi.

Il 20 ottobre 2017 ha fatto parte - in qualità di tutor - della Commissione giudicatrice designata per l'esame finale della Dott.ssa Roberta Capotorti, candidata al conseguimento del titolo di dottore di Ricerca in Lingue, Letterature e Culture Straniere, XXVIII ciclo, presso l'Università degli Studi di Milano (in cotutela con l'Université de Tours-François Rabelais), con una tesi dal titolo *Réception créatrice de Proust en Italie. Entre paradigme mélancolique et paradigme épistémologique*.

Il 13 aprile 2018 ha fatto parte della Commissione giudicatrice designata per la valutazione dell'esame finale della dott.ssa Daniela Bonanni, candidata al conseguimento del titolo di Dottore di Ricerca in Studi Comparati : Lingue, Letterature e Formazione, XXX ciclo, presso l'Università di Roma « Tor Vergata », con una tesi dal titolo *Giovanni Macchia lettore di Proust*.

Dal 18 al 21 giugno 2018 ha fatto parte della Commissione esaminatrice per l'ammissione al Dottorato di Ricerca in Studi linguistici, letterari e interculturali in ambito europeo ed extra-europeo (XXXIV ciclo) presso l'Università degli Studi di Milano.

#### ASSEGNI DI RICERCA

Dal 18 al 21 gennaio 2019 ha fatto parte della commissione giudicatrice per l'attribuzione di un Assegno di Ricerca (bando Vinci ID 4137) presso l'Università degli Studi di Milano.

#### SILSIS MI - TFA - PAS

È stata membro della commissione dell'esame finale della SILSIS-MI - corsi speciali (a.a. 2007-2008).

È stata membro della commissione dell'esame finale del TFA - Tirocinio Formativo Attivo (Area delle Lingue e delle Letterature Straniere) (a. a. 2012-2013).

È stata membro della commissione dell'esame finale dei PAS - Percorsi Abilitanti Speciali (classe A246) (a.a. 2013-2014).

È stata membro della commissione dell'esame finale del TFA III (classi A245-A246) (a.a. 2014-2015).

#### Attività di Referee/Valutatore

Ha svolto attività di referee (blind review) per le riviste: "Altre Modernità", "Il Confronto letterario", "L'Analisi linguistica e letteraria", "Between", "Francofonia".

È stata valutatore della VQR per gli anni 2004-2010 e 2011-2014.

## Partecipazione a progetti scientifici finanziati

Ha partecipato ai seguenti progetti di ricerca (finanziamenti FIRST e PUR ex 60%):

- *Cultura, società, letteratura: l'universo francese e l'universo francofono attraverso la narrativa, la poesia ed il teatro del XIX e del XX secolo* (FIRST 2003, coordinatore prof.ssa Nissim);
- *Insularità, identità, alterità, nella letteratura e nella cultura della Francia e dei Paesi francofoni* (FIRST 2004, coordinatore Prof.ssa Nissim);
- *Miti dell'antichità e della modernità nelle lettere francesi: dalla fin-de-siècle all'Esprit Nouveau* (FIRST 2005 e 2006, coordinatore prof.ssa Nissim);
- *Miti dell'antichità e della modernità nelle lettere francesi fra Ottocento e Novecento* (FIRST 2007 e PUR 2008, coordinatore prof.ssa Nissim);
- *Mito. Aspetti dell'intertestualità in opere francesi e francofone: approcci linguistici, filologici, letterari* (PUR 2009, coordinatore prof. Modenesi).

Nell'anno accademico 2014/2015 ha partecipato al progetto di ricerca (Linea B) dal titolo: *Verso una mappa della letteratura europea* (coordinatore prof.ssa Caroline Patey).

Nell'anno accademico 2015/2016 ha partecipato al progetto di ricerca (Linea 2 - Azione A) dal titolo: *Libri, letture e lettori. La lettura di testi letterari e la formazione della persona nella cultura europea dal Medioevo all'Età contemporanea* (proponente prof.ssa Raffaella Vassena).

Nell'anno accademico 2016/2017 ha partecipato al progetto di ricerca (Linea 2 - Azione A) dal titolo: *Libri, letture e lettori. La lettura come pratica culturale nel contesto europeo dal Medioevo all'Età contemporanea* (proponente prof.ssa Raffaella Vassena).

Nell'anno accademico 2017/2018 ha partecipato al progetto di ricerca (Linea 2 - Azione A/B) dal titolo: *Libri, letture e lettori. La lettura come pratica culturale nel contesto europeo dal Medioevo all'Età contemporanea* (proponente prof.ssa Alessandra Preda).

## Attività didattica

I

Nei due anni di fruizione della borsa post-dottorato all'Università di Verona (2000-2001) ha affiancato all'attività di ricerca, un'attività didattica settimanale, di supporto ai corsi monografici tenuti dal Prof. Elio Mosele.

Nel secondo semestre dell'Anno Accademico 2002/2003 ha ottenuto in affidamento il corso di Cultura Francese (I, II, III anno) presso l'Università degli Studi di Siena (Facoltà di Lettere e Filosofia di Arezzo).

Nel corso dell'Anno Accademico 2003/2004, ha svolto, presso l'Università degli Studi di Milano un modulo di 20 ore nell'ambito dell'insegnamento di Cultura Francese (I, II, III) per Mediazione Linguistica e un modulo di 20 ore nell'ambito dell'insegnamento di Cultura Francese per Scienze Umanistiche della Comunicazione.

A partire dall'Anno Accademico 2004/2005, detiene, per affidamento, la titolarità del

corso di Cultura Francese I per Mediazione Linguistica e dall'Anno Accademico 2018/2019 anche la titolarità del corso di Cultura Francese II per Mediazione Linguistica.

Nell'Anno Accademico 2004/2005 ha tenuto due moduli di 20 ore ciascuno nell'ambito del corso di Letteratura Francese Contemporanea.

A partire dall'Anno Accademico 2005/2006 e fino al 2017/2018, ha detenuto, per affidamento, la titolarità del corso di Letteratura Francese Contemporanea.

A partire dall'Anno Accademico 2018-2019 detiene, per affidamento, la titolarità del corso di Letteratura Francese 2 per la laurea triennale in Lingue e Letterature Straniere.

## II

Dal 2002 al 2015, ha svolto moduli di Didattica della Letteratura Francese, Didattica della Cultura Francese, Didattica della Lingua Francese con elementi di civiltà, nell'ambito dei corsi SILSIS e SILSIS speciale. PAS e TFA (Classi A245/A246), seguendo anche diversi elaborati finali.

Nell'ambito della SILSIS speciale, nell'anno accademico 2006/2007, è stata titolare del corso di Didattica della Cultura Francese.

## III

Nell'ambito del Dottorato di Lingue, Letterature e Culture Straniere (dal 2013: Dottorato di Ricerca in Studi linguistici, letterari e interculturali in ambito europeo ed extra-europeo) dell'Università degli Studi di Milano ha tenuto le seguenti lezioni:

- "*La peste* di Albert Camus" (19 novembre 2010), all'interno del seminario "L'allégorie, figure de pensée et mode de création littéraire, dans l'histoire de la littérature française"
- "Il metodo critico di Georges Poulet" (1 marzo 2013) all'interno di un seminario dottorale dedicato alla storia della critica
- "Il paesaggio proustiano attraverso il prisma della pittura" (29 maggio 2014) nell'ambito del seminario dottorale "La rappresentazione dello spazio nelle culture e nelle letterature" (referente: prof.ssa Laura Scarabelli).
- "Le scene di lettura nell'opera proustiana" (13 marzo 2018) nell'ambito del corso: "Impressioni di lettura: lettori comuni, scrittori, personaggi di romanzo" (titolare: Prof.ssa Eleonora Sparvoli)
- "La scrittura di un articolo alla luce di contesti, collocazioni, destinatari" (14 febbraio e 14 marzo 2019) nell'ambito del Corso avanzato di Comunicazione Accademica (titolari: Prof.sse Maria Vittoria Calvi e Giuliana Garzone).
- "Il fascino e la paura dello straniero: le prime traduzioni di Dostoevskij in Francia" (18 febbraio 2019) nell'ambito del corso "Storia della traduzione e traduzioni nella storia. Momenti, problemi, incroci europei" (titolare: Prof. Giovanni Iamartino)

## IV

In qualità di cultore della materia (presso la cattedra di Lingua Francese dell'Università degli Studi di Milano) ha partecipato, nel 2002, a un progetto di didattica innovativa on

line (coordinato dalla Prof.ssa Monica Barsi), seguendo in particolare il settore riservato alla traduzione, per il quale ha prodotto diversi materiali di supporto didattico.

## Attività di relatore e tutor studenti

### ASSEGNI DI RICERCA

È responsabile scientifico e ricercatore guida dell'assegno di tipo B per la collaborazione ad attività di ricerca attribuito alla dott.ssa Roberta Capotorti, per il progetto "Per una critica comparata delle traduzioni letterarie italiane nel Novecento" (decreto di approvazione del 28/1/2019) [già indicato nei titoli]

### DOTTORATI

È stata tutor della tesi di Dottorato di Ricerca in Lingue, Letterature e Culture Straniere (XXVIII ciclo, Università degli Studi di Milano) della dott.ssa Roberta Capotorti, in cotutela con l'Université de Tours-François Rabelais (co-tutors: Philippe Chardin e Sylvie Humbert-Mougin). Titolo della tesi: *Réception créatrice de Proust en Italie. Entre paradigme mélancolique et paradigme épistémologique* (esame per il conferimento del titolo : 20/10/2017).

È attualmente tutor della tesi di Dottorato in Studi linguistici, letterari e interculturali in ambito europeo ed extra-europeo (Università degli Studi di Milano, XXXIV ciclo) della dott.ssa Giorgia Testa, intitolata : *Entre images et marges. Mallarmé chez Sartre et Derrida*, per la quale è già stato avviato un percorso di cotutela con l'Université de la Sorbonne-Paris IV, UFR Littérature française et comparée (co-tutor: Jean-François Louette).

### PAS (a.a. 2013-2014)

È stata tutor della relazione finale della corsista Rossella Finocchiaro: *Le spleen de Paris*

### TFA III (a.a. 2014-2015)

È stata tutor delle seguenti relazioni finali di tirocinio:

Marina Allegro: *"Les enfants du Paradis": il cinema in classe*

Immacolata Castellano: *Utilizzare il cinema in classe per apprendere le lingue straniere*

Ambra Danelli: *L'utilizzo del cartone animato nella scuola media*

Antonella Iacovone: *L'intercultura attraverso il cinema per l'insegnamento della lingua francese*

### LAUREE TRIENNALI QUADRIENNALI E MAGISTRALI

È stata relatrice di più di 170 elaborati triennali (per i corsi di Laurea in Lingue e Letterature Straniere, Lettere, Filosofia, Scienze Umanistiche per la Comunicazione, Mediazione Linguistica e Culturale).

È stata relatrice di 34 tesi (fra quadriennali e magistrali) per i corsi di Laurea in Lingue e Letterature Straniere, Lettere, Lingue e Culture per la Comunicazione e Cooperazione internazionale, concernenti:

- autori del XIX, XX e XXI secolo (Flaubert, Proust, Beckett, Artaud, Crével, Céline, Malraux, Sartre, Green, Caillois, Queneau, Vian, Némirovsky, Sarraute, Duras, Quignard, Cheng, Le Clézio, Houellebecq, Makine, Carrère), la cui opera è stata spesso indagata nel rapporto con le altre arti (la pittura, la musica, il cinema), con la psicoanalisi, o in relazione a questioni di traduzione e ricezione italiana, oppure inserita nel filone d'indagine della "critica d'autore"
- fenomeni culturali e movimenti del XIX e XX secolo (il *japonisme*, l'avanguardia di Montmartre, la "Nouvelle Revue Française", il surrealismo, il realismo socialista, l'Oulipo).

### **Organizzazione di convegni e giornate di studio**

Ha fatto parte del comitato organizzativo del convegno internazionale "La poétique du fleuve", svoltosi a Gargnano del Garda (BS), nei giorni 17-20 settembre 2003.

Ha fatto parte del comitato organizzativo del convegno internazionale "Magia, gelosia, vendetta: il mito di Medea nelle lettere francesi", tenutosi a Gargnano del Garda (BS), dall'9 all'11 giugno 2005.

Ha fatto parte del comitato scientifico e organizzativo del convegno internazionale "Proust et la philosophie aujourd'hui", che si è svolto nei giorni 28-30 settembre 2006 a Gargnano del Garda (BS).

Ha fatto parte del comitato scientifico del convegno internazionale "Proust: dialogues critiques", tenutosi a Paris X (Nanterre)/Paris XIII (Paris-Nord), dal 25 al 27 marzo 2009.

Ha fatto parte del comitato organizzativo del convegno internazionale "La figure de Jacob dans les lettres françaises", tenutosi a Gargnano del Garda (BS), dal 10 al 13 giugno 2009.

Ha fatto parte del comitato scientifico e organizzativo della giornata di studi "Hommage à Boris Vian", tenutasi il 25 novembre 2009 presso il Centre Culturel Français de Milan. Contestualmente all'evento ha curato l'allestimento della mostra "Bison Ravi (Boris Vian, 1920-1959)", presso la sede di Piazza S. Alessandro dell'Università degli Studi di Milano (24-30 novembre 2009).

Ha fatto parte del comitato scientifico e organizzativo della giornata di studi: "Swann et les arts", tenutasi all'Institut Français Milano, il 16 ottobre 2013.

Ha fatto parte del comitato scientifico del convegno internazionale "Le Cantique des Cantiques dans les lettres françaises", tenutosi a Gargnano del Garda (BS), dal 24 al 27 giugno 2015.

Ha fatto parte del comitato scientifico del convegno internazionale "Livres de chevet de



Montaigne à Mitterrand”, tenutosi a Gargnano del Garda (BS), dal 15 al 17 giugno 2017.

Il 7 febbraio 2018, nell’ambito dei Seminari di APICE, insieme ad Alessandra Preda, ha organizzato ed animato il Seminario “Lettures d’auteur”, tenutosi presso la Sala Napoleonica dell’Università degli Studi di Milano, dialogando con lo scrittore Alessandro Piperno.

### **Interventi a convegni e giornate di studio**

Il 13 giugno 1995 ha partecipato alla giornata di studi “Sulla lettura”, presso la Facoltà di Lettere e Filosofia della II Università di Roma, con una comunicazione intitolata *Proust e la lettura*.

Nei giorni 7-10 aprile 1999, a Gargnano del Garda (BS), ha partecipato al convegno internazionale “Le letture di Flaubert, la lettura di Flaubert”, con una comunicazione dal titolo: *“Il a le style. Il en a même un peu trop”: Sainte-Beuve lettore di Flaubert*.

Nei giorni 26 e 27 gennaio 2001 ha partecipato al convegno “Nuove prospettive degli studi proustiani in Italia”, organizzato dall’Università degli Studi della Tuscia (Viterbo), con una comunicazione dal titolo *La Recherche: il pregiudizio, il pentimento*.

Nei giorni 14-17 maggio 2003 ha partecipato al convegno internazionale “Sauver Byzance de la barbarie du monde”, svoltosi a Gargnano del Garda (BS), con una comunicazione dal titolo: *Screziature bizantine nella Venezia di Proust*.

Nei giorni 17-20 settembre 2003 ha partecipato al convegno internazionale “La poétique du fleuve”, svoltosi a Gargnano del Garda (BS), con una comunicazione dal titolo: *Le Simois menteur: le faux fleuve des mélancoliques*.

Nei giorni 25-27 settembre 2003 ha partecipato al convegno internazionale “Symbolisme et Naturalisme à l’intersection de la langue et du texte”, svoltosi presso l’Università Cattolica di Milano, con una comunicazione dal titolo: *Il Lohengrin di Richard Wagner: tema con variazioni*.

Nei giorni 8-11 giugno 2005 ha partecipato al convegno internazionale “Magia, gelosia, vendetta: il mito di Medea nelle lettere francesi”, tenutosi a Gargnano del Garda (BS), con una comunicazione dal titolo: *Una mostruosa apoteosi: la Médée di Milhaud e Masson*.

Nei giorni 28-30 settembre 2006 a Gargnano del Garda (BS) ha partecipato al convegno internazionale “Proust et la philosophie aujourd’hui”, con una comunicazione dal titolo: *Les évidences obscures: Proust face à l’énigme de Dostoïevski*.

Il 18 maggio 2007 ha preso parte alla tavola rotonda “La didactique de la culture”, tenutasi presso l’Università degli Studi di Milano, Polo di Sesto San Giovanni.

Il 23 novembre 2007 ha partecipato alla giornata di studi “Visages étrangers de Proust. Proust dans la recherche comparatiste, bilan et nouvelles perspectives” che si è svolta all’Université Paris 13, con una comunicazione dal titolo *Au-delà de l’impressionnisme*:

*images mélancoliques du jeune Proust.*

Nei giorni 13 e 14 dicembre 2007 ha partecipato al convegno “Milano da leggere. V edizione. Leggere l'adolescenza” tenutosi nell'Aula Magna della Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Milano con una comunicazione dal titolo: *Il racconto dell'infanzia nella Recherche.*

Il 16 e il 17 ottobre 2008 ha partecipato al convegno internazionale “Don Giovanni nelle riscritture francesi e francofone del Novecento” che si è tenuto a Vercelli (Università del Piemonte Orientale), con una comunicazione dal titolo: *Studi preparatori per un ritratto di Don Giovanni: Le Pur et l'Impur di Colette.*

Dal 4 al 6 dicembre 2008 ha partecipato al convegno internazionale “Die Biologie der Kreativität/La biologia della creatività”, tenutosi presso l'Internationales Zentrum für Kultur-und Technikforschung Universität Stuttgart, con una comunicazione dal titolo: *Il corpo senza organi dell'opera d'arte: creazione e schizofrenia in Antonin Artaud.*

Ha partecipato al convegno internazionale “Proust: dialogues critiques”, tenutosi a Paris X (Nanterre)/Paris XIII (Paris-Nord), dal 25 al 27 marzo 2009, con una comunicazione dal titolo: *Proust néo-impressionniste?*

Dal 10 al 13 giugno 2009 ha partecipato al convegno internazionale “La figure de Jacob dans les lettres françaises”, tenutosi a Gargnano del Garda (BS), presentando la comunicazione: *“Il a l'air de vouloir calmer cet agité, non de le briser”: la lutte avec l'ange selon Julien Green.*

Il 15 ottobre 2009 ha partecipato alla giornata di studi “Marcel Proust: Proust e lo spazio”, presso la Sala del Grechetto della Biblioteca Sormani di Milano, presentando la comunicazione: *Proust e lo spazio dell'opera d'arte.*

Il 25 novembre 2009 ha partecipato alla giornata di studi “Hommage à Boris Vian”, presso il Centre Culturel Français de Milan, con una comunicazione dal titolo: *Le Paris de Boris Vian.*

Dall'8 all'11 giugno 2011 ha partecipato al convegno internazionale “La figure de Jean-Baptiste dans les lettres françaises” tenutosi a Gargnano del Garda (BS), presentando la comunicazione: *Du portrait léonardesque aux mosaïques de Saint-Marc: la vocation proustienne à travers l'image de Jean-Baptiste.*

Dal 27 giugno al 4 luglio 2012 ha partecipato al convegno internazionale “Swann le centenaire”, tenutosi a Cerisy-la-Salle, presentando la comunicazione: *Du côté de chez Swann: la naissance d'une architecture mélancolique.*

Il 16 ottobre 2013 ha partecipato alla giornata di studi: “Swann et les arts” all'Institut Français Milano, presentando la comunicazione: *Le début de La Recherche sous le signe des arts.*

Il 30 e il 31 ottobre 2014 ha partecipato al convegno internazionale “Cent'anni di Proust. Echi e corrispondenze nel Novecento italiano”, tenutosi presso l'Università di Roma III, presentando la comunicazione: *Visconti lettore ideale della Recherche.*

Ha partecipato al convegno internazionale “Le Cantique des Cantiques dans les lettres françaises”, tenutosi a Gargnano del Garda (BS), dal 24 al 27 giugno 2015, con una comunicazione dal titolo: *Il Cantico dei Cantici fra mistica e psicoanalisi*.

Nei giorni 22 e 23 settembre 2016 ha partecipato al convegno organizzato dalla SUSSLF “L’Architecture du texte - L’Architecture dans le texte” che si è tenuto presso l’Università di Macerata, con una comunicazione dal titolo: *Memoria costruttrice e memoria melanconica nella Recherche di Proust*.

Ha partecipato al convegno internazionale “Livres de chevet de Montaigne à Mitterrand”, tenutosi a Gargnano del Garda (BS), dal 15 al 17 giugno 2017, con una comunicazione dal titolo: *Livres de chevet dans l’apprentissage du Narrateur de la Recherche*.

Nei giorni 26 e 27 ottobre 2017 ha partecipato al convegno “L’arte del ricordo. Memoria culturale, ‘recollections’ e Romanticismo: un racconto interdisciplinare dall’Ottocento a oggi”, tenutosi all’Università degli Studi di Milano, con una comunicazione dal titolo: *La memoria proustiana tra slancio costruttivo e disgregazione melanconica*.

Nei giorni 13 e 14 novembre 2017 ha partecipato al convegno “Autobiografia ebraica: identità e narrazione”, tenutosi all’Università degli Studi di Milano, con una comunicazione dal titolo *La vera vita è la letteratura: il romanzo proustiano come autobiografia dell’io profondo*.

Nei giorni 12 e 13 novembre 2018 ha partecipato al convegno internazionale “The Shadow Lines. Thirty Years After”, tenutosi presso l’Università degli Studi di Milano, presentando una comunicazione dal titolo: *Modernismo alla francese: la lezione di Proust in The Shadow Lines*.

### **Conferenze, partecipazione ad eventi, terza missione**

Nel marzo 1999, nell’ambito dell’insegnamento di Lingua e Letteratura Francese (Prof.ssa Rosanna Gorris), presso l’Università degli Studi di Milano, ha tenuto una conferenza dal titolo: *La delusione e la metafora: una lettura della Recherche du temps perdu*.

Il 20 marzo 2001, presso l’Università Cattolica di Milano, ha tenuto una conferenza dal titolo: *Un “Rembrandt” di Proust: analisi di un passo del Côté de Guermantes*.

Il 25 novembre 2002, presso il Centre Culturel Français de Milan, insieme a Giangilberto Monti e Oliviero Ponte di Pino, ha partecipato alla presentazione dello spettacolo *La Banda Bonnot* (di G. Monti su canzoni originali di Boris Vian), in scena al Teatro Litta.

Il 26 novembre 2002, presso le Messaggerie Musicali di Milano, ha tenuto una conferenza sulla *Phèdre* di Jean Racine.

Il 23 novembre 2004 nell’ambito del corso di Estetica contemporanea e Estetica (corso specialistico) per l’anno accademico 2004-2005 (prof. Mauro Carbone), ha tenuto la conferenza: *La macchina imperfetta dello stile. Riflessioni sulla visione dell’arte in Proust*.

Il 15 dicembre del 2004 ha tenuto una conferenza presso la Biblioteca Passerini-Landi di Piacenza dal titolo: *La Rivoluzione, il martirio: Les Dialogues des Carmelites fra parole, musica ed immagini*.

Nel marzo 2005 ha tenuto una conferenza presso la Fondazione di Piacenza e Vigevano dal titolo: *Proust lettore di Dostoevskij*.

Il 22 maggio 2008, al Centre Culturel Français de Milan, ha partecipato, insieme all'autore, alla presentazione del libro *Il teatro inopportuno di Copi* di Stefano Casi.

L'11 dicembre 2008, presso Palazzo Reale a Milano, nell'ambito del ciclo "Dai pennelli ai pixel. Una serie di conferenze per la mostra *Seurat, Signac e i neoimpressionisti*", ha tenuto la conferenza: *Sulla strada di Seurat: Proust e la creazione melanconica*.

Il 4 maggio 2009, presso l'UNITRE di Sondrio ha tenuto la conferenza: *Marcel Proust e le intermittenze del cuore*.

Il 3 maggio 2010 presso l'UNITRE di Sondrio ha tenuto la conferenza: *Dallo Straniero alla Peste: esistenzialismo ed impegno secondo Albert Camus*.

Il 21 febbraio 2011 presso l'UNITRE di Sondrio ha tenuto la conferenza: *La libertà secondo Sartre: dalla nausea all'impegno*.

L'11 novembre 2011 ha preso parte alla tavola rotonda *Leggere la Recherche: cattedrali sommerse riaffiorano*, alla Casa della Musica di Parma, con un intervento intitolato *Proust e l'architettura della Recherche*.

L'11 novembre 2012 ha preso parte all'incontro "L'universo di Marguerite Duras", organizzato al teatro Oscar di Milano, in occasione della messa in scena della pièce *La bestia nella giungla*, (adattamento di M. Duras e J. Lord dal racconto di H. James).

Il 23 aprile 2012 presso l'UNITRE di Sondrio ha tenuto la conferenza: *Marguerite Yourcenar archeologa di un'interiorità: le Memorie* di Adriano.

Il 18 gennaio 2013, presso l'UNITRE di Sondrio, ha tenuto la conferenza *Ionesco, Beckett e il teatro dell'assurdo*.

Il 5 aprile 2013, presso l'Institut Grenoble di Napoli, ha tenuto una conferenza dal titolo: *Proust verso la Recherche: dalla melanconia all'architettura*.

Il 17 maggio 2014, presso la sala della Biblioteca Universitaria di Genova, ha partecipato, con Ida Merello e Mariolina Bongiovanni Bertini, a una giornata di studio su Proust, rivolta agli allievi del Liceo Classico Colombo di Genova.

Il 15 novembre 2014 ha partecipato all'evento di Book city: *Il giusto verso. Maratona poetica multilingue*. Reading-spettacolo dedicato alla poesia internazionale, presso l'Aula A2 di Piazza Sant'Alessandro (Università degli Studi di Milano).

Il 19 gennaio 2015, presso l'UNITRE di Sondrio ha tenuto la conferenza *La grande guerra: il racconto di Marcel Proust*.

Il 18 e il 19 febbraio 2015, all'Université de Tours (filiale Lettres-Département de littérature comparée) ha tenuto due conferenze: *Mémoire mélancolique et mémoire créatrice dans la Recherche de Proust* ; *Le Guépard de Lampedusa : le roman d'un double regret*.

Il 15 aprile 2015 ha partecipato con Daniela Mauri all'incontro a due voci "Tavoli dell'assurdo", nell'ambito del ciclo "Appetiti in scena", tenutosi nel chiostro Nina Venchi del Piccolo Teatro di via Rovello a Milano.

Il 19 febbraio 2016, presso l'UNITRE di Sondrio, ha tenuto la conferenza *La "condizione umana" nella Cina di André Malraux*.

Il 31 marzo 2017, ha partecipato al ciclo di incontri "Tra Parigi e Milano". *Nel tempo di Manet. Lingua e Letteratura tra Francia e Italia*, presentando un'introduzione alla mostra di Palazzo Reale *Manet e la Parigi moderna* (Aula 113, via Festa del Perdono, Università degli Studi di Milano).

Il 5 maggio 2017, presso l'UNITRE di Sondrio ha tenuto la conferenza *I Tre racconti: sintesi e culmine dell'arte flaubertiana*.

Il 31 luglio 2017, nell'ambito del Festival "Saperi di Mare" svoltosi a Rosolina Mare (Rovigo), ha tenuto la conferenza: *Leggo, dunque sono*. (Il video della conferenza è stato messo a disposizione on line all'indirizzo: <https://www.youtube.com/watch?v=U3WDpUBFt6A>)

Il 31 ottobre 2017, nell'ambito di un ciclo di conferenze dedicato alle opere-mondo, organizzato dalla Casa della Cultura di via Borgogna a Milano, ha tenuto una conferenza intitolata *Marcel Proust: La Recherche*. (Il video della conferenza è stato messo a disposizione on line all'indirizzo: <https://www.youtube.com/watch?v=sq6pQZimwWY>)

Il 21 aprile 2018, nell'ambito dell'iniziativa "PourQue-neau... (Perché no?)" organizzata dal Conservatorio di Milano e dedicata alla trasposizione musicale degli *Exercices de style* di Raymond Queneau ha partecipato alla tavola rotonda introduttiva nel Foyer della Sala Verdi del Conservatorio.

L'8 maggio 2018 ha preso parte con Dimitri d'Andrea e Angela Marranca alla presentazione del libro *Lettura e emozioni. Un dialogo con Proust* (di Angela Marranca), tenutosi presso la Biblioteca delle Oblate di Firenze.

Il 17 novembre 2018, presso la Sala Napoleonica dell'Università degli Studi di Milano, nell'ambito del festival "Book city", ha organizzato e animato insieme ad Alessandra Preda l'incontro *Il racconto come cura: l'efficacia della letteratura contro i mali del XXI secolo*, dialogando con il critico Alexandre Gefen, autore del libro *Réparer le monde. La littérature française face au XXI<sup>e</sup> siècle* (Paris, Corti, 2017).

Il 30 novembre 2018, presso la libreria Popolare di via Tadino a Milano ha preso parte, insieme all'autrice, alla presentazione del libro *Lettura e emozioni. Un dialogo con Proust* di Angela Marranca.

## Pubblicazioni

### MONOGRAFIE

1. E. Sparvoli, *Contro il corpo. Proust e il romanzo immateriale*, Milano, Franco Angeli, 1997, 144 p.
2. E. Sparvoli, *L'avventura mancata. Stile in Marcel Proust*, Milano, Cisalpino, 2003, 172 p.
3. E. Sparvoli, *Proust costruttore melanconico. L'irrealizzabile progetto della Recherche*, Roma, Carocci, 2016, 208 p.

### CURATELE

1. *La poétique du fleuve*, sous la dir. de F. Melzi d'Eril, en collaboration avec E. Sparvoli et M. S. Da Re, Milano, Cisalpino, 2004.
2. *Proust et la philosophie aujourd'hui*, sous la dir. de M. Carbone et E. Sparvoli, Pisa, Ets, 2008.
3. *Della lettura: riflessioni d'autore*, a cura di V. Fortunati, A. Preda ed E. Sparvoli, supplemento al numero 67, 2017, de "Il Confronto letterario".
4. *Livres de chevet de Montaigne à Mitterrand*, a cura di A. Preda e E. Sparvoli, Milano, LED, 2018. On line all'indirizzo: <http://www.ledonline.it/ledonline/856-livres-de-chevet.html>

### ARTICOLI IN RIVISTA E CONTRIBUTI IN VOLUME E ATTI DI CONVEGNO

1. E. Sparvoli, *I libri inventano il destino. La lettura secondo Proust*, in "Paragone/Letteratura", Anno XLVI, n. 548-550, Terza serie, 1-2, ottobre-dicembre 1995, pp. 67-89.
2. E. Sparvoli, *"Il a le style. Il en a même un peu trop": Sainte-Beuve lettore di Flaubert in Le Letture/La Lettura di Flaubert*, a cura di L. Nissim, Quaderni di Acme 42, Milano, Cisalpino, 2000, pp. 213-233.
3. E. Sparvoli, *Un "Rembrandt" di Proust: analisi di un passo del Côté de Guermantes*, in "L'Analisi linguistica e letteraria", 1-2, 2002, pp. 461-479.
4. E. Sparvoli, *Natura morta con bicchiere, coltelli e raggio di sole. Analisi di un passo di À l'ombre des jeunes filles en fleurs*, in *Lingua, cultura e testo. Miscellanea di Studi francesi in onore di Sergio Cigada*, a cura di G. Bernardelli e E. Galazzi, Milano, Vita e Pensiero, 2003, Vol. II, t. 2, pp. 1187-1194.
5. E. Sparvoli, *Screziature bizantine nella Venezia di Proust*, in "Sauver Byzance de la barbarie du monde", a cura di L. Nissim e S. Riva, Quaderni di Acme 65, Milano, Cisalpino, 2004, pp. 335-352.

6. E. Sparvoli, *Le Simois menteur: le faux fleuve des mélancoliques*, in *La poétique du fleuve*, sous la dir. de F. Melzi d'Eril, en collaboration avec E. Sparvoli et M. S. Da Re, Milano, Cisalpino, 2004, pp. 177-184.
7. E. Sparvoli, *La macchina imperfetta dello stile. Riflessioni sulla visione dell'arte in Proust*, in Mauro Carbone, *L'amore al tempo del nichilismo*. Corso di Estetica contemporanea 2004/05, Milano, Mimesis, 2005, pp.77-84; 110-111.
8. E. Sparvoli, *Una mostruosa apoteosi. La Médée di Milhaud e Masson*, in *Magia, gelosia, vendetta: il mito di Medea nelle lettere francesi*, a cura di L. Nissim e A. Preda, Quaderni di Acme 78, Milano, Cisalpino, 2006, pp. 301-317.
9. E. Sparvoli, *Il racconto dell'infanzia nella Recherche*, in *Leggere l'adolescenza*, a cura di B. Peroni, Milano, Unicopli, 2008, pp. 227-242.
10. E. Sparvoli, *Les évidences obscures : Proust face à l'énigme de Dostoïevski*, in *Proust et la philosophie aujourd'hui*, sous la dir. de M. Carbone et E. Sparvoli, Pisa, Ets, 2008, pp. 89-106.
11. E. Sparvoli, *Conclusions in Proust et la philosophie aujourd'hui*, sous la dir. de M. Carbone et E. Sparvoli, Pisa, Ets, 2008, pp. 341-345.
12. E. Sparvoli, *Studi preparatori per un ritratto di Don Giovanni: Le Pur et l'Impur di Colette* in *Don Giovanni nelle riscritture francesi e francofone del Novecento*, a cura di M. Mastroianni, Firenze, Leo S. Olschki, 2009, pp. 95-109.
13. E. Sparvoli, *Proust e lo spazio dell'opera d'arte*, in *Marcel Proust: Proust e lo spazio*, a cura di M. Verna e A. Frigerio, Milano, EDUCatt, 2009, pp. 69-81.
14. E. Sparvoli, *Il Lohengrin di Richard Wagner: tema con variazioni*, in *Simbolismo e naturalismo fra lingua e testo*, a cura di S. Cigada e M. Verna, Milano, Vita e Pensiero, 2010, pp. 365-378.
15. E. Sparvoli, *Syndrome mélancolique et dérèglement moral chez les amoureux proustiens*, in « Cahiers de littérature française », IX-X, 2010, *Morales de Proust* (dirigé par M. Bertini et A. Compagnon), pp. 153-163.
16. E. Sparvoli, *Dostoevskij alla francese: Les Frères Karamazov di J. Copeau et J. Croué*, in *Studi sul teatro in Europa. In onore di Mariangela Mazzocchi Doglio*, a cura di P. Bosisio, Roma, Bulzoni, 2010, pp. 613-634.
17. E. Sparvoli, *"Il a l'air de vouloir calmer cet agité, non de le briser": la lutte avec l'ange selon Julien Green*, in *La figure de Jacob dans les lettres françaises*, a cura di L. Nissim e A. Preda, Quaderni di Acme 119, Milano, Cisalpino, 2010, pp. 319-330.
18. E. Sparvoli, *Du portrait léonardesque aux mosaïques de Saint-Marc: la vocation proustienne à travers l'image de Jean-Baptiste*, in *La figure de Jean-Baptiste dans les lettres françaises*, a cura di L. Nissim e A. Preda, Quaderni di Acme 130, Milano, Cisalpino, 2012, pp. 249-263.

19. E. Sparvoli, *Il corpo senza organi dell'opera d'arte: creazione e schizofrenia in Antonin Artaud*, in *Die Biologie der Kreativität*, a cura di M. Krüger, Ch. Ott, U. Pfisterer, Zurich-Berlin, Diaphanes, 2013, pp. 141-152.
20. E. Sparvoli, *Du côté de chez Swann: la naissance d'une architecture mélancolique*, in *Swann le centenaire*, sous la dir. de A. Compagnon et K. Yoshikawa, Paris, Hermann, 2013, pp. 341-355.
21. E. Sparvoli, *Proust pittore neoimpressionista: un'ipotesi di lettura di Mélancolique villégiature de Madame de Breyves*, "Quaderni Proustiani" 2013, pp. 43-70.
22. E. Sparvoli, *Proust verso la Recherche: dalla melanconia all'architettura*, "Quaderni Proustiani" 2014, pp. 197-210.
23. E. Sparvoli, *Malinconia della carne e dell'anima in Leviathan di Julien Green*, in *Par les siècles et par les genres. Mélanges en l'honneur de Giorgetto Giorgi*, sous la dir. d'E. Schulze-Busacker et V. Fortunati, Paris, Classiques Garnier, 2014, pp. 751-770.
24. E. Sparvoli, *Tavoli dell'assurdo. Parte II. Il cibo-oggetto e l'esistenza meccanica in Aspettando Godot e Finale di partita*, in "Stratagemmi", 31, 2015, pp. 151-163.
25. E. Sparvoli, *"Une femme drapée dans son deuil": la madre del Narratore in abito da eterno lutto* in « *La Grâce de montrer son âme dans le vêtement* ». *Scrivere di tessuti, abiti, accessori. Studi in onore di Liana Nissim*, a cura di M. Modenesi, M. B. Collini, F. Paraboschi, T. III, *Dal Novecento alla Contemporaneità*, Milano, Ledizioni, 2015, pp. 549-559.
26. E. Sparvoli, *Visconti lettore ideale della Recherche*, in *Cent'anni di Proust. Echi e corrispondenze nel Novecento italiano*, a cura di I. Antici, M. Piazza, F. Tomassini, Roma, RomatrePress, 2016, pp. 131-143.
27. E. Sparvoli, *Il Cantico dei Cantici fra mistica e psicoanalisi*, in *Le Cantique des Cantiques dans les lettres françaises*, a cura di A. Preda e M. Barsi, Milano, LED, 2016, pp. 279-290.
28. E. Sparvoli, *Sulla soglia della creazione: la lettura secondo Proust*, in *Della lettura: riflessioni d'autore* supplemento al numero 67, 2017, de "Il Confronto letterario", a cura di V. Fortunati, A. Preda, E. Sparvoli, pp. 71-87.
29. E. Sparvoli, *Cosmopolitismo e antinazionalismo nell'estetica della Recherche*, in "Letteratura e Letterature", 12, 2018, pp. 13-23.
30. E. Sparvoli, *Memoria costruttrice e memoria melanconica nella Recherche di Proust*, in *L'Architecture du texte, l'architecture dans le texte* sous la direction de P. Oppici et S. Pietri, Macerata, EUM, 2018, pp. 227-237.
31. E. Sparvoli, *Livres de chevet dans l'apprentissage du Narrateur de la Recherche* in *Livres de chevet de Montaigne à Mitterrand*, a cura di A. Preda e E. Sparvoli, Milano, LED, 2018, pp. 209-218. On line all'indirizzo: [http://www.ledonline.it/ledonline/856/Livres-chevet\\_17.pdf](http://www.ledonline.it/ledonline/856/Livres-chevet_17.pdf)



32. E. Sparvoli, *Quando il fantasma incontra la parola: la citazione in Comment vivre ensemble di Roland Barthes in Esempi di seconda mano. Studi sulla citazione in contesto europeo ed extraeuropeo*, a cura di M. Barsi e L. Pinnavaia, Milano, Ledizioni ("di/segni"), 2019, in prime bozze.
33. E. Sparvoli, *La vera vita è la letteratura: il romanzo proustiano come autobiografia dell'io profondo in Autobiografia ebraica: identità e narrazione*, a cura di E. Baricci, A. Callow, S. Ferrari, Milano, Ledizioni ("Consonanze"), in corso di stampa.
34. E. Sparvoli, *Le tre memorie proustiane*, in *L'arte del ricordo. Memoria culturale, 'recollections' e Romanticismo: un racconto interdisciplinare dall'Ottocento a oggi*, a cura di F. Orestano e M. Canani, numero monografico della rivista "La questione romantica", in corso di stampa.
35. E. Sparvoli, *Proust e le virtù della ripetizione in Il romanzo modernista europeo*, a cura di M. Tortora e A. Volpone, Roma, Carocci, in corso di stampa.

#### PUBBLICAZIONI ON LINE

E. Sparvoli, *Au-delà de l'impressionnisme: images mélancoliques du jeune Proust*, pubblicato all'indirizzo: [http://www.fabula.org/atelier.php?Proust\\_et\\_Seurat%20d](http://www.fabula.org/atelier.php?Proust_et_Seurat%20d).,

#### TRADUZIONI

Traduzione in italiano, commissionata dalla RAI, dell'*Électre* di Jean Giraudoux, trasmessa da Radio 2 il 22/1/1994. Il testo di tale traduzione è depositato presso la SIAE.

#### RECENSIONI

Recensioni per le riviste: "Igitur", "Studi francesi", "Ponts", "Studi di letteratura francese", "Il confronto letterario", "Rivista di Letterature Moderne e Compare", "Quaderni Proustiani", "Acme", "L'Indice dei libri del mese".

Data

17/03/2019

Luogo

Milano